

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	21904645
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	4 Data spedizione/ Shipping Date
Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier	05.07.2022
Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	Fattura/Invoice
Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	8 Nr./No.
Articolo		9 Data/Date
Incooterms	DAP MODUGNO	288257

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre Informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	610195680

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	479,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	2 x 0000SON, 32 x KLT 4314, 2 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	25 Destinazione Receiving Location		410,8 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		12125942	14248	180313642 50209133	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	1.920	PZ	21904645/10

383791257 ✓  
383791258 ✓

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885501	0053512785	1.920 PZ	Ungheria

### Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	383791257	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	383791258	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

### Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito di KUEHNE+NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

**SCHAEFFLER**



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

**21904645**

4 Data spedizione/  
Shipping Date

05.07.2022

del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantennr. Supplier No.		<b>91001509</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>		<b>CMR</b>	
FAG Magyarország Ipari Kft  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 86770342	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)		Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Optimus '92 Kft  Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen			
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		Ort/Place Modugno Land/Country Italy		14248		<b>Solo Sped Kft.</b> 2230 Gyömrő, Pátria utca 16/2 Adószám: 28757533-2-13 Közösségi adószám: HU28757533	
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers		Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 05.07.2022					
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents Enclosed									
<b>6</b> Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages		<b>8</b> Art der Verpackung Type of Packaging		<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods		<b>10</b> Statistiknummer Statistical Number	
0012125941		1 0000SON						84829900	
0012125942		2 0000SON						158,80	
<b>Total:</b>		<b>3 Packing</b>						479,00	
								637,80	
								0,344	
								0,688	
								1,032	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc.		<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee	
PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		Fracht Transportation Charges							
		Ermäßigungen Reductions							
		Zwischensumme Subtotal							
		Zuschläge Supplement							
		Nebengebühren Additional Fees							
		Sonstiges Others							
		Zu zahlende Gesamt- Total to Pay							
<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement		<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements					
DAP MODUGNO									
<b>21</b> Ausgefertigt in Established in		<b>22</b>		<b>23</b>		<b>24</b> Gut empfangen Goods received		Datum Date	
Debrecen		am at 05.07.2022		Solo Sped Kft. 2230 Gyömrő, Pátria utca 16/2 Adószám: 28757533-2-13 Közösségi adószám: HU28757533		am at			
FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee			
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance		<b>26</b> Contract Partner of Carrier		<b>27</b> Plate Number		<b>Net Load in kg</b>		<b>28</b>	
von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee		KUEHNE+NAGEL S.r.l. V Dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno		07 LUG 2022	
		Type Number No Exchange e Via Date		Type Number No Exchange e Via Date					
		Euro Pallet		Euro Pallet					
		Gitterbox		Gitterbox					
		Single Pallet		Single Pallet					
<b>26</b> Contract Partner of Carrier		Confirmation of Recipient/Date/Signature		Confirmation of Recipient/Date/Signature		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
<b>27</b> Plate Number		Kfz		Anhänger					
SFR-204									
Used App. No.		O National		O Bilateral		O EG		O CEMT	